

FLEISCHMANN

PROFI-Kupplungskopf

PROFI-Coupling head

PROFI-Tête d'attelage

10 x

9570

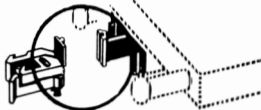


4 005575 095709



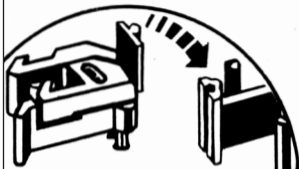
D A CH ACHTUNG! Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet wegen funktions- und modellbedingter scharfer Kanten und Spitzen, Verschluckungsgefahr. **GB** WARNING! Not suitable for children under 3 years of age due to the functional sharp edges and points required in this model. Danger of swallowing **F** AVERTISSEMENT Ne convient pas pour des enfants de moins de 3 ans, en raison des fonctions d'utilisation et des formes à arêtes tranchantes du modèle. Danger d'absorption. **NL** WAARSCHUWING Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar vanwege functionele en/of modelgewenste scherpe randen en punten. Verslikkingsgevaar. **I** AVVERTENZA Non adatto ai bambini di età minore di 3 anni a causa degli spigoli e delle parti sporgenti. Pericolo di soffocamento. **E** ADVERTENCIA No apropiado para niños de menos de 3 años, debido a que este modelo requiere cantos y puntos funcionales agudos. Peligro de que sea ingerido. **DK** ADVARSEL Er ikke egnet til børn under 3 år, p. g. a. funktions- og modelbetingede skarpe kanter og spidser, - kan sluges. **P** AVISO Não conveniente para crianças sob 3 anos devido às bordas agudas funcionais e pontos exigiram neste modelo assim como perigo de engolir. **GR** ΠΡΟΣΟΧΗ. Τα παιχνίδια, αυτά δεν επιτρέπονται σε παιδιά κάτω των 3 χρόνων διότι είναι κοφτερά και εχμρά και κίνδυνος να τα καταπιουν **SF** VAROITUS Ei sovellu tukehtumisvaaran vuoksi alle 3-vuotiaille lapsille. Sisältää toimivuuden ja muotoilun kannalta oleellisia teräviä reunoja ja piikkejä. **S** VARNING Inte ägnat för barn under 3 år därför att där finns spetsor och vassa kanter och fara för sväljning. **CZ** VAROVÁNÍ Nevhodné pro děti do 3 let: funkční díly mají ostré hrany a špičky, nebezpečí spolknutí malých součástek a dílů. Uchovávejte a dodržujte toto upozornění. **PL** OSTREŻEŻENIE Zabawka ze wzgledu na cechy dzialania, budowe modelu z ostrymi krawedziami oraz mozliwoscia polknienia mniejszych czesci nie jest przystosowana dla dzieci ponizej 3 lat. **SLO** OPOZORILO Ni primerno za otroke do 3. leta starosti zaradi funkcionalno ostrih robov in konic, kot tudi nevarnosti poztjta.

GEBR. FLEISCHMANN GMBH & CO. KG, D-91560 Heilsbronn
12.1 M www.fleischmann.de 75/0104-9570

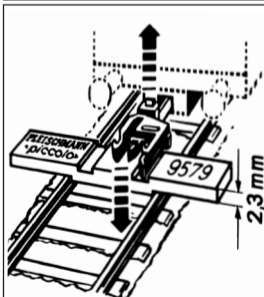


Profi-Kupplungskopf **9570** mit „Schwalbenschwanz“-Führung in Kupplungsaufnahme **9572** stecken.

Profi-Coupling head **9570** with „swallow-tail“ insertion into coupling socket **9572**.



Attelage PROFI **9570** à „queue d'aronde“. Introduire l'attelage dans le boîtier jusqu'à encliquetage **9572**.



Funktionshöhe des Kupplungskopfes einstellen. Dazu Kupplungskopf in der Höhe verschieben, bis Kupplungsunterseite auf Höhenlehre **9579** aufliegt. Das Maß zwischen Kupplungskopf und Schienenoberkante beträgt **2,3mm**.

Setting the operating height of the coupling head. To do so, slide the couplinghead upwards until the underside of the coupling meets the height guide **9579**. The measurement between the coupling head and the running surface of the rail should be **2,3mm**.

Régler à la hauteur utile la tête d'attelage. A cette fin, ajuster la tête de l'attelage en hauteur jusqu'à ce que la face inférieure se pose sur le calibre **9579**. L'écart entre la tête d'attelage et le dessus des rails égale **2,3mm**.